

# Construir lo sagrado en la Europa románica.

Reliquia, espacio, imagen y rito

Aguilar de Campoo (Palencia)

30 septiembre-2 octubre de 2016

**DIRECCIÓN:**

GERARDO BOTO VARELA (UNIVERSITAT DE GIRONA)

ALEJANDRO GARCÍA AVILÉS (UNIVERSIDAD DE MURCIA)

HERBERT L. KESSLER (JOHNS HOPKINS UNIVERSITY)

(TEMPLA - GERM ESTUDIOS VISUALES - RED ARSMED)



VI Coloquio  
**ARS MEDIAEVALIS**

## PRESENTACIÓN

Durante la Edad Media, como en otros periodos, la sacralidad pre-existió a las acciones humanas. Mediante acciones rituales y producciones tangibles, las personas pudieron conferir sacralidad al mundo físico o a parte de él. Conforme a ciertos protocolos y procedimientos, se construyeron objetos, imágenes y recintos sagrados.

La explicación de la relación entre arte y sacralidad sigue siendo aún hoy muy problemática. Para avanzar en su comprensión, las teorías de la secularización en las sociedades modernas propician un complejo discurso sobre la “transferencia de la sacralidad”, desarrollado desde el siglo XVIII, que abarca varios aspectos. En primer lugar, implica el establecimiento de criterios de selección de lugares, de protección de objetos y de transmutación del valor sacro de unos y otros a través de prácticas litúrgicas. De ese modo, merced a esos tres factores (lugar, reliquia y rito) se materializa la presencia espiritual y material de entes sagrados. En segundo lugar, es necesario continuar precisando el modo en que los marcos espaciales contextualizan el contacto directo de los fieles con los recipientes de lo sa-

grado. Su presencia se perpetúa con la fijación topográfica y la continuidad histórica de esa comunidad que, a través de su institución religiosa se apropia del hecho sagrado, de su emplazamiento y de los marcos espaciales que circunscriben la trascendencia y propician su experiencia. En tercer lugar, dado que no es posible definir para el pasado medieval las emociones espirituales intensificadas por la presencia de imágenes y relicarios ni de las emociones estéticas ante los instrumentos que permiten ver lo invisible, se ha procurado enunciar desde el espectro emocional del presente. La historia del arte románico está en deuda con la literatura mística de los siglos XI-XIII, pero tanto o más con los modos empleados por la fenomenología contemporánea para denotar la experiencia religiosa.

Este coloquio no se dedica a lo sagrado como sustantivo –antropológico o sociológico–, sino a las funciones y relaciones que adjetivan al arte del periodo románico y que permitieron que ese arte fuera el instrumento más idóneo para lograr la presencia global de la sacralidad.

## PROGRAMA

### Viernes, 30 de septiembre (Sede Fundación Sta. M<sup>a</sup> la Real)

Presidencia de sesión: **Alejandro GARCÍA AVILÉS** / UNIVERSIDAD DE MURCIA

- 09.15 h.: Recepción de participantes y entrega del material  
09.45 h.: Presentación e inauguración del Coloquio  
10.00 h.: Ponencia inaugural: **Dominique IOGNA-PRAT** / CNRS-EPHE  
*Un cuadro de oración para la comunidad, una arquitectura para la sociedad*  
11.00 h.: Descanso  
11.30 h.: **Quitterie CAZES** / UNIVERSITÉ TOULOUSE-LE MIRAIL  
*Jerarquizar los espacios en las iglesias románicas*  
12.30 h.: Comunicación  
12.50 h.: Debate de la sesión

#### Sesión de tarde

Presidencia de sesión: **Javier MARTÍNEZ DE AGUIRRE**

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

- 16.00 h.: **Didier MÉHU** / UNIVERSITÉ LAVAL, QUEBEC  
*L'onction, le voile et la vision : anthropologie du rituel de dédicace de l'église au XIe siècle\**  
17.00 h.: **Marcello ANGHEBEN** / UNIVERSITÉ DE POITIERS  
*Los relicarios del Mosa y la exaltación de las funciones eucarísticas y devocionales del altar*  
18.00 h.: Debate  
18.20 h.: Descanso  
18.45 h.: **César GARCÍA DE CASTRO** / MUSEO ARQUEOLÓGICO DE ASTURIAS  
*La confección de los relicarios en el Reino de Asturias. De la Cruz de la Victoria al Arca Santa (Catedral de Oviedo)*  
19.45 h.: Debate

### Sábado, 1 de octubre (Palencia. Centro Cultural Provincial)

Presidencia de sesión: **María V. HERRÁEZ** / UNIVERSIDAD DE LEÓN

- 10.0 h.: **Bissera PENTCHEVA** / STANFORD UNIVERSITY  
*Glittering Eyes: Animation in the Byzantine Eikōn and the Romanesque Imago\**  
11.00 h.: Descanso  
11.30 h.: **Marc SUREDA** / MUSEU EPISCOPAL DE VIC-SCEL  
*Juxta septem dona sancti Spiritus. Ritual de dedicación y diseño del espacio sagrado (siglos XI-XII)*  
12.30 h.: Comunicación  
12.50 h.: Debate  
16.00 h.: Excursión facultativa a la catedral de Palencia, San Martín de Frómista y Olleros de Pisuerga.

### Domingo, 2 de octubre (Monasterio Sta. María la Real)

Presidencia de Sesión: **Fernando GUTIÉRREZ BAÑOS** / UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

- 09.30 h.: **Vincent DEBIAIS** / CNRS-UNIVERSITÉ DE POITIERS / CESC  
*Templo, tiempo, tempo. El silencio en la iglesia románica*  
10.30 h.: Comunicación  
10.50 h.: Debate  
11.10 h.: Descanso  
11.40 h.: Comunicación  
12.00 h.: Ponencia de clausura: **Herbert KESSLER** / JOHNS HOPKINS UNIVERSITY  
*Constructing Sacrality in Images of the Host\**  
13.00 h.: Debate  
13.15 h.: *Síntesis y perspectivas del VI Coloquio Ars Mediaevalis*  
**Gerardo BOTO** / UNIVERSITAT DE GIRONA  
13.45 h.: Clausura y entrega de certificados a los asistentes

(\* Las conferencias serán impartidas en el idioma con el que se expresa su título. De las que se expongan en francés e inglés se entregará a los asistentes el texto traducido al castellano.

## COMUNICACIONES

Este coloquio constituye una convocatoria abierta a aquellos investigadores que deseen presentar los resultados de sus análisis en esta materia. Los interesados deberán enviar un resumen del contenido de su comunicación, con una extensión máxima de 2 páginas DIN A4, a espacio sencillo (letra Times New Roman, de 12 puntos), además de una breve selección de las referencias bibliográficas fundamentales en las que se apoyará su discurso. Todo ello se enviará a la siguiente dirección de correo electrónico: [plhuerta@santamarialareal.org](mailto:plhuerta@santamarialareal.org)

El plazo para la recepción de los resúmenes finalizará el **30 de junio** y se informará sobre la aceptación o no de la comunicación antes del **15 de julio**. En el caso de las admitidas se hará saber, igualmente, el tiempo disponible para su exposición en público (trámite obligatorio), la extensión requerida para su publicación en las actas y las normas de edición. El texto definitivo será entregado a los organizadores el mismo día de su lectura.

## LUGAR DE CELEBRACIÓN

Las sesiones tendrán lugar en la sede de la Fundación Santa María la Real (Avda. Ronda 1, junto al puente mayor), en el monasterio de Santa María la Real y en el Centro Cultural Provincial (Diputación de Palencia).

## CONDICIONES DEL CURSO

**Matrícula ordinaria: 125 €**

**Matrícula reducida: 90 €** (Amigos del Patrimonio, Amigos del Románico, Amics de l'Art Romànic de Catalunya, asistentes al Coloquio de 2014 o 2015 y a los inscritos en otros cursos de la Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico en 2016).

**Matrícula especial: 60 €** (estudiantes universitarios y personas en paro)

► Los alumnos que opten por la matrícula reducida o especial deberán presentar un documento acreditativo de su situación: carnet universitario, tarjeta de desempleo o carnet de alguna de las asociaciones arriba mencionadas. Los asistentes al Coloquio de 2014 o 2015 y a otros cursos de la Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico en 2016 quedan exentos de este trámite.

► Los investigadores cuyas comunicaciones hayan sido admitidas para su lectura abonarán una tasa de **25 €**.

► El precio incluye el material didáctico y la excursión del sábado (comida incluida).

#### Plazo de inscripción:

Hasta el 25 de septiembre de 2016

A aquellos alumnos que por propia voluntad anulen su matrícula con posterioridad al plazo de inscripción sólo se les devolverá el 50% del importe.

#### Modalidad de pago:

Transferencia bancaria:

Cajamar-Oficina de Aguilar de Campoo

Cuenta nº: IBAN: ES25.3058.5221.1527.2000.0878 SWIFT: CCRI ES 2A

## INFORMACIÓN Y ENVÍO DE INSCRIPCIONES

#### Secretaría de cursos y seminarios:

Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico:  
Avda. Ronda, 1-3 / 34800-Aguilar de Campoo (Palencia)

**Tel.** 979 125 000 **Fax:** 979 125 680 (De lunes a viernes: 08.00 h. a 15.00 h)

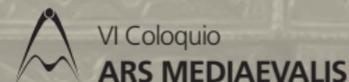
**Correo electrónico:** [plhuerta@santamarialareal.org](mailto:plhuerta@santamarialareal.org)

**Internet:** [www.santamarialareal.org](http://www.santamarialareal.org)

[www.romanicodigital.com](http://www.romanicodigital.com)

# VI COLOQUIO ARS MEDIAEVALIS

Construir lo sagrado en la Europa románica. Reliquia, espacio, imagen y rito



30 septiembre-2 octubre de 2016

Apellidos

Dirección

Población

Profesión

e-mail

Nombre

Teléfono

Provincia

C.P.

D.N.I.

Firma

Tipo de matrícula:  Ordinaria  
 Reducida  
 Especial

Rogamos nos remitan el resguardo de la transferencia y en el caso de matrícula reducida o especial, un documento que acredite su situación.

En cumplimiento del art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, se le informa que sus datos se incorporarán a un fichero cuyo responsable es la Fundación Sta. M<sup>a</sup> la Real. Vd. puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en la siguiente dirección: Fundación Sta. M<sup>a</sup> la Real Monasterio Santa María La Real 34800, Aguilar de Campoo Palencia .

Aguilar de  
Campoo

## ALOJAMIENTO

Posada Santa María la Real<sup>(\*)</sup>:

☎ 979 122 000 // 979 122 522

<sup>(\*)</sup> Se aplicarán tarifas con descuentos especiales a los alumnos de este curso

Hotel Valentín\*\*\* // ☎ 979 122 125

Hotel Villa de Aguilar\*\* // ☎ 979 122 225

Hostal Restaurante Cortés\*\* // ☎ 979 125 080

Hostal Los Olmos\* // ☎ 979 125 505

Pensión Avenida // ☎ 979 122 888

Camping Monte Royal // ☎ 979 123 083

**Aguilar de Campoo** es una acogedora villa ubicada al norte de la provincia de Palencia que posee una interesante arquitectura civil y religiosa, lo que le valió la declaración de Conjunto Histórico Artístico Nacional en 1966. Entre sus monumentos destacan varias casonas nobiliarias, la colegiata gótica de San Miguel, la iglesia románica de Santa Cecilia y el monasterio de Santa María la Real.

En los alrededores, la herencia medieval ha quedado plasmada en más de un centenar de construcciones románicas repartidas por los pueblos y aldeas del entorno, conformando una de las mayores concentraciones de este estilo en Europa. Monasterios, iglesias y ermitas de los siglos XII y XIII salpican el paisaje agreste de la zona y sirven como importante reclamo para el cada vez más extendido turismo cultural. Los cercanos monasterios de San Andrés de Arroyo o Santa María de Mave, así como las iglesias de Olleros de Pisuerga, Moarves de Ojeda, Santa Eufemia de Cozuelos, Barrio de Santa María, Vallespinoso de Aguilar y Revilla de Santullán, son sólo una muestra de ese despertar artístico que se vivió en estas tierras hace 800 años y que el viajero puede sentir acercándose hasta aquí.

f SéNeCa<sup>(+)</sup>

Agencia de Ciencia y Tecnología  
Región de Murcia

